

## 德国北威州投资促进署 简报 / 2017 第三期

本土新闻

在华动态

活动预告

### 北威州 – 本土新闻

#### 北威州又多一处中小企业工业 4.0 技能中心

北威州将又多一处中小企业工业 4.0 技能中心。由锡根大学领导连同波鸿，勃兰登堡及萨克森的经济合作伙伴成立的联盟获得了德国经济部的招标。从而全德范围内的中小企业工业 4.0 技能中心由目前的 11 处增加为 12 处。

北威州经济部长加雷德·杜因说：除了多特蒙德-亚琛-东威斯特法伦的技能中心，锡根将成为北威州另一个重要的为中小企业提供服务的信息平台。这次中标证明了南威斯特法伦中小企业集聚地强劲的研发实力。新的技能中心是服务于北威州中小企业经济的又一重要信息设施，对数据化地区南威斯特法伦，波鸿，和整个北威州都是好消息。

德国经济部希望通过中小企业工业 4.0 技能中心在数据化转换领域给予德国的中小企业支持。通过技能中心提供给企业贴近现实的数据化专业技能以及这些专业技能在自身企业应用的可能性。

[more](#)

#### 飞马工业集团在杜塞尔多夫庆祝公司成立 25 周年

成立于上世纪 90 年代初期的飞马工业集团公司是首批投资落户北威州的中国企业之一。在公司成立之初，公司董事长栾伟不同寻常的经营理念就相当引人注目。他的公司当时将停运的德国工业设施销往中国。其中包括多特蒙德的凯泽斯尔图焦化厂的全套设备，设备当时被拆分成了二百多万个单件，通过 26 个集装箱运往中国，在山东省重新组装并成功投入使用。北威州投资促进署署长华珮女士在贺词中赞扬了飞马通过资源再利用对北威州结构转型所做的贡献以及飞马长年为中德商务交流所做的不懈努力。

庆典活动还包括中国工贸中心（CITC）奠基仪式的启动。中国工贸中心是由飞马工业集团公司投资实施的另一大型中德项目。中心旨在为北威州成立的中国企业提供咨询服务，并帮助它们站稳欧洲市场。栾伟董事长将中国工贸中心比喻为“在德国的一小块中国”，它将不仅仅服务于中德经济，也将为两国文化的交流搭建起桥梁。

[more](#)

#### 戴姆勒将在杜伊斯堡建造新的物流中心

物流公司德铁信可（DB Schenker）将在杜伊斯堡-鲁尔区的墨卡托岛上为来自德国施瓦本地区的汽车制造商戴姆勒股份公司建造物流中心。戴姆勒将利用这座位于杜伊斯堡港的新物流中心，将汽车零部件通过海上运输首先运往美国。

[more](#)

### 北威州 – 在华动态



### 北威州投资促进署应邀出席中国企业境外投资主题研讨会

泰乐信律师事务所于 2017 年 3 月 1 日在其上海办公室举办中国企业境外投资主题研讨会，北威州投资促进署上海代表处应邀参会。

该所国际并购业务团队的两位合伙人 David Mardle 和 Klaus Grossmann 和大家分享了时下的热点问题，如：为何投资欧洲？在欧洲(尤其是在英国和德国)收购或投资企业时需要考虑哪些重要因素？外国公司犯的常见错误——以及如何避免这些错误；英国脱欧对欧洲并购交易的影响以及欧洲目前的交易前景；中国公司在新的欧洲市场的机遇等等。

德国北威州作为吸引中国投资最多的联邦州之一，有着成熟的招商引资经验，无论是通过绿地投资还是收购并购的方式投资落户，来自中国的企业都将得到北威州投资促进署免费的一站式咨询服务。

### 德国专家代表团赴山东考察交流

2017 年 3 月 7-10 日，在中国国际人才交流协会组织下，由德国驻华使馆政治处一等秘书、社会与劳动事务官吴伟先生 (Uwe Stoffregen)，德国国际合作机构 (GIZ) 中德工业 4.0 项目技术顾问卢卡斯·穆勒先生 (Lukas Müller)，德国北威州投资促进署北京代表处首席代表、德籍华人封兴良先生等组成的专家代表团一行 5 人赴济南、威海考察交流。期间，德方专家与当地有关政府部门、工业园区、企业、职业教育学校等的代表进行了座谈，有效对接需求，探讨合作意向，并拜访了两地的高新区和工业园区及区内的部分重点企业，为其加强和扩大对德合作提供建议。

[more](#)

### 北威州投资促进署参观中国国际服装博览会

2017 年中国国际服装服饰博览会(春季)于 3 月 13 日至 15 日在国家会展中心(上海)举行。

此次展会共设最美女装、环球风尚、配套资源等九大展区，吸引了来自德国、法国、意大利等 21 个国家和地区的 1213 家展商。

展会期间还举办了以“优化供应链生态、迈向云智造时代”为主题的商业论坛以及 25 场品牌发布会。北威州投资促进署上海代表处通过参观展会旨在了解国内服装行业电商的发展情况以及服装业智能制造的最新动态。

[more](#)

### 北威州投资促进署拜访浙江省商务厅并参观云栖小镇

2017 年 3 月 21 日，北威州投资促进署上海代表处拜访了浙江省商务厅以及浙江省境外投资企业协会，讨论如何在促进初创企业海外投资方面进一步合作。

随后，上海代表处参观了浙江省著名的产业小镇云栖小镇，了解其发展状况。

云栖小镇是中国首个云计算产业生态小镇，2016 年已投入使用了 20 万平方米产业空间，聚集了阿里云、富士康科技、数梦工场等各类企业共 433 家，其中涉云企业占比近 75%，充分体现了中国科技创新的新生态。

上海代表处希望通过了解云栖小镇促进中国和北威州初创企业的相互交流，欢迎中国的领先初创企业前往北威州投资兴业。

### 北威州投资促进署参加“德国市场准入”研讨会

由德国百达律师事务所主办、由德国联邦外贸与促进署和联邦经济发展和对外贸易协会支持的路演峰会“德国市场准入”于 2017 年 3 月 23 日在上海贵都酒店举行。

会上联邦外贸与促进署介绍了整个德国的投资环境，联邦经济发展和对外贸易协会介绍了当今中德商务网络的状况。并有两家中国企业分享了在德国并购和操作投资项目的经验。百达事务所着重介绍了并购德国企业尤其是家族企业需要注意的事项。

北威州投资促进署上海代表处参加了此次会议，并与参会的各机构及中资企业进行了交流。

[more](#)



### 北威州苏企投资社群成员参观访问南高齿

2017年3月24日，北威州苏企投资社群成员一行十余人来到位于南京江宁的南京高速齿轮制造有限公司（简称南高齿）进行访问交流。社群成员一行受到了南高齿的热情接待。南传集团副总裁兼风电事业部总经理勾建辉博士向大家介绍了南京总公司和德国分公司的发展情况，南高齿风电事业部的曹荣青经理给大家普及了风机与主齿轮箱的基本原理，随后带领大家参观了工厂。活动期间，社群成员之间相互认识，互动踊跃，交流各自投资北威州的经历和经验，成员皆表示收获颇丰。

南高齿作为全球领先的风电传动设备制造商，2014年在德国的杜伊斯堡成立了南京高精传动设备集团欧洲分公司，是中国企业在杜伊斯堡最大的投资企业。据勾博士介绍，两年多来，德国分公司发展良好，业务包括销售、研发和售后服务，现雇佣员工已超过50名。

### 北威州投资促进署在宁参加“欧洲投资并购案例解析与风险防范”研讨会

2017年3月27日，由中国工商银行江苏省分行、北京市君泽君（南京）律师事务所、欧洲华人律师协会和北威州投资促进署南京代表处共同举办的“欧洲投资并购方案解析与风险防范”研讨会在南京举行。研讨会上本署南京代表处执行首席代表徐军女士为到场的百余名嘉宾介绍了北威州的投资环境和政策并阐述了中国企业选择投资北威州的理由，会后，本署南京代表处和部分听众做了进一步一对一的交流和沟通。

[more](#)

### 门兴格拉德巴赫市长代表团访问中国

2017年3月28-31日，门兴格拉德巴赫市（简称门兴市）市长率团访问江苏。代表团一行在德国北威州投资促进署南京代表处的全程陪同下和宿迁及江阴的相关政府部门进行了工作交流，探讨在足球、教育、经济往来等方面深入合作的可能性。在南京，代表团参观访问了苏体拉玛足球学校、苏宁俱乐部、江苏省体育局和南京体育产业集团，洽谈在友好省州框架下联合办学、年轻教练学员培训和输送的可能性。

门兴市位于州府杜塞尔多夫的西部，是德国纺织业，服装设计制造业的中心。门兴格拉德巴赫俱乐部成立于1900年，是德甲老牌劲旅。门兴格拉德巴赫俱乐部计划未来将其成功的足球及相关的商业、科技带到中国，推进当地建设成熟的足球社会发展体系。

2017年3月31日，北威州投资促进署上海代表处陪同门兴格拉德巴赫市长、门兴格拉德巴赫经济促进局及门兴格拉德巴赫足球队访问位于上虞的卧龙集团。卧龙集团董事长陈建成亲自进行了接待，并向代表团表达了诚挚的欢迎。

2011年10月21日，卧龙控股宣布完成了对奥地利最大电机制造企业ATB集团的收购和兼并，总价款约1.015亿欧元。其中ATB旗下的德国啸驰工厂(SCHORCH)坐落于门兴格拉德巴赫。

双方在活跃的气氛当中进行了热烈亲切的交谈，陈建成表示将进一步加强啸驰工厂的业务能力，提升其在整个全球业务布局中的地位。门兴格拉德巴赫市长表示愿意在今后啸驰工厂(SCHORCH)的发展过程中提供政府支持，希望公司越来越好。

### 第十一届中国（河南）国际投资贸易洽谈会开幕

3月29日上午，由河南省人民政府、中国国际贸易促进委员会、中国人民对外友好协会共同主办，以“开放、合作、创新、发展”为主题的第十一届中国（河南）国际投资贸易洽谈会在郑州国际会展中心轩辕堂隆重开幕。北威州投资促进署北京代表处应邀出席了本次活动。活动期间，北京代表处代表参加了省投资促进局座谈，并参观了葛市中德再生金属生态城，并与许昌市商务局及参观企业座谈。

[more](#)

### 北威州投资促进署在上海向企业介绍本州投资环境

2017年3月30日，北威州投资促进署上海代表处在上海凯宾斯基酒店举办会议，详细介绍北威州的投资环境和相关信息，北威州当地的律师事务所也对于法律和税务作出了专业解说。

此次参会企业中相当一部分已对海外投资有明显意向，因此对北威州的行业和经济环境尤为留意，并且就到场律师关于公司建立流程的介绍作了细致的提问和探讨。



此次会议加深了北威州和上海地区企业的联系，为今后的投资需求打了前站。

### 北威州投资促进署参加 2017 国际储能峰会

ESC 2017——国际储能峰会以“引领中国下一代能源系统”为主题于 2017 年 3 月 30 日-31 日在北京皇家大饭店召开。120 余位海内外演讲嘉宾针对具有高关注度的话题展开研讨。中国国际储能技术与应用展览会将于 3 月 29 日-31 日在中国国际展览中心（老馆）同期召开，北威州投资促进署北京代表处设立展位，与来自 18 余个国家和地区的超过 6000 名顶级行业专家进行了密切交流。

[more](#)

### 北威州投资促进署助力四川省绵阳市考察团访问波鸿市

在北威州投资促进署四川办事处的协助下，四川省绵阳市市委书记彭宇行于当地时间 4 月 7 日率团赴波鸿市考察访问。考察团参观了波鸿应用技术大学、Voltavision 公司等地，并与波鸿市长托玛斯·艾斯奇尔希举行座谈，倡议双方在经贸、科技、教育、文化等领域加强合作，积极缔结友好城市。绵阳是中国唯一的科技城，素有“中国西部硅谷”的美誉，而位于鲁尔工业区的波鸿也是一座科学之城，在欧洲工业制造业领域占据重要地位。双方应充分发挥科技资源优势，共同促进两市发展。北威州投促署大中华区总监符强博士、波鸿经济促进局局长 Mr. Dirks、四川长虹电子控股公司董事长赵勇、高新区党工委书记夏明、四川九洲电器集团有限责任公司总经理孙仲参加了座谈和考察。

[more](#)

### 北威州投资促进署与珠海市对外经济合作协会举办“迈向工业 4.0”投资研讨会

2017 年 4 月 7 日德国北威州投资促进署、德国宋能倍律师事务所和珠海市对外经济合作协会共同在珠海举办了“迈向工业 4.0”投资德国研讨会。此次会议得到了珠海市香洲区商务局的大力支持，吸引了格力集团、中航通飞、跃华电子、大象磨具等近 40 家“走出去”重点企业参会。

德国北威州投资促进署北京代表处首席代表封兴良向与会人员介绍了北威州经贸和投资环境以及德国“工业 4.0”发展情况。德国宋能倍律师事务所合伙人宋能倍就在德国投资所涉及的法律、税务、签证等内容进行了分享。

### 北威州投资促进署应邀参加平湖经济技术开发区推介会

2017 年 4 月 14 日，平湖经济技术开发区管委会专程来沪，在 JW 万豪酒店举办了一场招商推介会。北威州投资促进署上海代表处应邀参加了此次会议。会议首先由平湖市市长刘中华先生致辞，随后开发区招商局俞女士介绍了平湖经开的区位优势、产业特色、配套服务等。来自平湖的两家企业代表分享了在平湖工作的体验和感想。

平湖市位于浙江省东北部，在一小时内可到达长三角经济圈内各主要城市。来自 40 个国家和地区的 800 余家企业已落户平湖市。去年九月，平湖市经济技术开发区德国办公室正式在北威州的诺伊斯市成立，以加强双方的经贸往来。

### 北威州投资促进署参加深圳“欧美税务沙龙”

为了响应国家“一带一路”战略，深圳市国税局于 4 月 14 日在深圳举办了“欧美税务沙龙”活动。会议邀请了来自德国、瑞士、新加坡等国家投资机构的代表和德勤律师事务所专家出席，向与会企业介绍相关的税务法规。北威州投资促进署北京代表处首席代表封兴良作为德国投资机构的代表，向到会的近百位企业代表分享了德国的税务情况，并介绍了北威州的经贸和投资环境。

本次活动是国家“一带一路”会议的配套活动，北威州投资促进署与深圳市国税局达成了进一步合作的意向，在今后多举办类似活动，为希望“走出去”的深圳企业提供服务。

### 北威州投资促进署参加汽车论坛

2017 年 4 月 19 日和 21 日，第三届 CAR-Symposium China（汽车论坛）在上海嘉定举行。

北威州经济部区域经济政策和数字化司、北威州投资促进署上海代表处均参加了此次论坛，并参与了主题讨论。



汽车论坛由“杜伊斯堡-埃森大学”主办，在德国已有 17 年的发展历史。杜伊斯堡-埃森大学拥有全德最大的工程专业，所组织的这一论坛随着规模不断扩大已成为德国汽车行业发展和交流不可或缺的平台，也是全球汽车领域最重要的活动之一。

此次论坛重在探讨汽车发展趋势、新技术和新能源以及汽车行业相关的物流架构等。奥迪、杜伊斯堡港和迈科伟城（Mackevision）等重要公司赞助并深度参与了论坛活动。

[more](#)

## 北威州 – 活动预告

### 北威州投资促进署将参展 2017 中国（昆山）品牌产品进口交易会

北威州投资促进署将再次参加于 5 月 17 日-5 月 19 日在江苏昆山举办的 2017 中国（昆山）品牌产品进口交易会（CIE）。中国（昆山）品牌产品进口交易会是中国首个经国务院批准的国家级专业进口交易平台。CIE 2016 共有来自 42 个国家和地区 877 多家企业参展，吸引了 5 万专业观众参观及采购。CIE 2017 将设智能制造展区、品牌消费品展区两大展示专区。北威州投资促进署将在品牌消费品展区设立展台（展台号为：BT22-02），届时期待您的到访！

[more](#)

### 中国企业赴德投资合作研讨会将在昆山举行

2017 年 5 月 18 日，江苏省贸促会、苏州市贸促会和德国北威州投资促进署南京代表处将在（昆山）品牌产品进口交易会期间同期举办中国企业赴德投资合作研讨会。本署代表处在会上将介绍德国北威州的投资环境和中国企业在北威州的投资情况，此外，已在德投资的苏州企业家将分享企业在德投资经验、德国法律专家将介绍投资德国的法律流程。有意向者欢迎联系南京代表处。

### 北威州投资促进署将在宁参展 2017 国际环保新技术大会

北威州投资促进署将参加于 6 月 5 日-6 月 6 日在南京举办的 2017 国际环保新技术大会。该展会自 2009 年创办以来，总举办面积超过 10 万平米，接待观众 8 万人，是中国最有影响力的环保展之一。北威州投资促进署将在展会的国际展区 A 区设立展台（展台号为：G09），期待届时和您近距离的交流。

[more](#)

## 发布者

### 德国北威州投资促进署南京代表处

NRW.INVEST China/Nanjing

Economic Development Agency of the German State of North Rhine-Westphalia (NRW)

中国南京白下区中华路50号 江苏国际经贸大厦25楼2515 | 邮编 210001 | 电话 +86 25 – 5227 00 00 | 传真 +86 25 – 5225 3219 | 电邮 office@nrwinvest-nanjing.cn | 网址 www.nrwinvestchina.cn | 执行首席代表 徐军 | 采编 刘晓宇 /Marketing | 南京, 2017年5月

总部 德国杜塞尔多夫市 | 首席执行官 Petra Wassner | 监事会主席 Guenther Horzetzky 博士, 北威州经济、能源、工业、中小企业和手工业部副部长 | 杜塞尔多夫地方法院登记 - HRB 1230 - DE81172054

